Zeitschrift: Journal forestier suisse : organe de la Société Forestière Suisse

Herausgeber: Société Forestière Suisse

Band: 89 (1938)

Heft: 1

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Table des matières.

Articles.

	2	Page
La pyrale grise du mélèze. Ses apparitions et dé-		
gâts dans la forêt suisse		, 25
La route forestière du Moron	Ed. Lozeron	6
Le palais du bois à l'exposition internationale de		
Paris 1937	A. Barbey	10
Les travaux de défense contre les avalanches sur		
le flanc nord du Stanserhorn, exécutés de 1880		
à 1910	M. Kaiser	15
Caisses de retraite dans le canton de Vaud	F. Grivaz	29
Le pin de montagne dans le cadre du parc natio-		
nal suisse	A. Barbey	32
Balais de sorcier sur l'épicéa		37
La question des exotiques. Faisons le point!	André Engel 49	, 73
Quelques observations sur un phénomène accom-		
pagnant les poches résinifères du mélèze	A. Bourquin	55
Revision d'aménagement des forêts bourgeoisiales		
de Porrentruy	PE. Farron	60
Les sorbiers à la montagne	Sam. Aubert	81
Reportage forestier dans la zone rouge	Annabara annabara sara	97
Le chauffage central au bois	M. Dubas	105
Conférences forestières à Zurich (5—7 avril 1938).	J. Francey 111,	
Monsieur H. Biolley va fêter ses 80 ans	H. Badoux	121
Les genévriers	Sam. Aubert	121
L'évolution de la sylviculture et l'amélioration de		
la production ligneuse, envisagée par un pra-		
ticien	E. Favre 125,	150
Données historiques sur la forêt du Sihlwald, à la		
ville de Zurich		145
Observations sur le rajeunissement en montagne.		
A propos du boisement des éboulis dans le Jura.	Sam. Aubert	169
Sélection pré-natale	JPeter Contesse	181
Encore le triptyque forestier		193
L'occupation de l'atmosphère	Ch. Gut 195, 236,	262
De la culture du mélèze dans les taillis en con-		
version	A. Barbey	202
Considérations sur les forêts particulières du Pays-		
d'Enhaut vaudois	R. Niggli	205
«Le point» des chauffages au bois	Fr. Aubert	233
Après le passage de la pyrale grise du mélèze	H. Badoux	257

	Page
Esquisses J. Peter Contesse L'aménagement des forêts soleuroises durant les	270
50 dernières années E. Burki	272
Communications de l'Institut fédéral de recherches	
forestières.	
Notes sur la valeur forestière du cyprès de Law-	
son en Suisse Eric Badoux	212
Nos morts.	
† Traugott Christen, ancien inspecteur forestier,	
à Zweisimmen E. Dasen	41
† Jakob Müller, ancien inspecteur forestier, à Bâle Ch. Brodbeck	85
Illustrations.	
Palais du bois, à l'exposition internationale de Paris 1937; vue du hall	
entièrement construit en bois de France	1
Mélèzes croissant près de Conters (ont été longtemps abroutis par	
le bétail)	1 a
Vue d'une section de la route forestière du Moron	8
Vue d'une autre section, avec tunnel	9
L'ancien type des travaux de défense contre avalanches (rangées de	
pieux en bois), employé au Stanserhorn	16
Au Stanserhorn: murs en maçonnerie et terrasse murée	17
Peuplement de pin de montagne, dans le Parc national suisse	25 a
TO THE PERSON NAMED AND ADDRESS OF THE PERSON NAMED AND ADDRES	25 b
Jeune perchis du pin de montagne, dans une clairière de pâturage,	00
partiellement décimé par la neige	33
Envahissement du pâturage par le pin de montagne (à Stavelchod).	35
Epicéa avec balai de sorcière, dans la forêt de Chassagne (canton de Neuchâtel)	39
† Traugott Christen, ancien inspecteur forestier	42
Branches gourmandes du mélèze qui se sont transformées en tigelles	12
secondaires	49 a
Un phénomène particulier accompagnant les poches résinifères du	
mélèze	49 b
Base d'un parallélipipède employé pour un essai de résistance à la	
pression dans le sens des fibres (mélèze)	57
Echantillon de bois du genévrier de Virginie	59
Boisements du plateau de Millevaches (France; 800—1000 m alt.).	73 a
Boisements du plateau de Millevaches (France; 800—1000 m alt.);	79 h
mélèze du Japon	73 b
Boisements du plateau de Millevaches (France; 800—1000 m alt.);	77
mélèze d'Europe et épicéa	85
Forêt en reconstitution, par voie naturelle, dans la « zone rouge » de	00
	97 a

_ v _	
	Page
Reconstitution de la forêt dans la «zone rouge» de Verdun	97 b
Cultures complémentaires du hêtre à l'ombre des cépées de bouleaux.	99
Brûleur de la fabrique A. Pahud & Cie, à Rolle (à l'asyle de Marsens)	109
Bois d'un chêne fossile, trouvé près de Staad, en aval de Büren	115
Construction d'un pont sur l'Aar, au Wylerfeld p. Berne (Echafaudage)	121 a
Idem: Vue sur les cintres en place	121 b
Idem: De l'appui des cintres	121 b
Nouveaux instruments légers de géodésie	136
Pantomètre répétiteur; instrument universel avec boussole immergée	
à disque	137 a
Deux types de pantomètre répétiteur	137 b
Type du pantomètre répétiteur	137
Type du niveau à collimateur	138
Type de l'appareil universel de poche	139
Foudroiement d'un épicéa. Forêt du Kirchberg (Argovie)	145 b
Rajeunissement d'épicéa sous le couvert de la verne blanche	160
Groupe de rajeunissement naturel par tutelle	161
Jeune épicéas blottis contre leur tuteur	161
Rajeunissement sous la tutelle d'un gros épicéa, le 1 ^{er} mars 1938	162
Rajeunissement sous la tutelle d'un gros épicéa, le 19 mai 1938	163
Le tuteur ayant été renversé par le vent, le pupille a été écrasé par	
la neige	173
Variations de la teneur en gaz carbonique de l'atmosphère et de la	
température (graphique)	176
Plantation en ligne sur terrain découvert, fortement endommagée	179
Rajeunissement sous tutelle, par groupes, sur ados de fossés	
Reboisement sous la tutelle de piquets de clôture	
Chancre des feuillus	
Déformation d'un fût de mélèze	193 a
Deux aspects de la placette d'essai du cyprès de Lawson à Eichhölzli	
	193 b
Jeune mélèze fixé à un tuteur, p. assurer la formation d'un fût normal	203
Plants de mélèze installés dans les trouées d'un taillis de chêne en	
conversion	
Coupe longitudinale de la tige d'un cyprès de Lawson âgé de 45 ans	
Accroissement en vol. annuel courant de 4 tiges du cyprès de Lawson	214
Forêts communales de Couvet (l'Envers). Vue d'ensemble	233 a
Station d'observation du gaz carbonique atmosphérique, à l'« Encasse »	233 b
Croquis de la station d'observation de CO ₂ à Couvet	237
Station d'observation sur un épicéa, à l'« Encasse »	238
Schéma montrant la période journalière d'assimilation la plus favo-	
rable pour la forêt	239
Variations quantitatives du gaz carbonique, à différentes hauteurs de	
l'atmosphère, dans la futaie jardinée de Couvet	241
Forêt du Kuchigraben, à la Bourgeoisie de Soleure, deux vues	257
Pousse terminale (1937) d'un jeune mélèze qui a séché (forêt pr. de	
Zermatt)	258

Sur la flèche d'un jeune mélèze, les pousses de 1937 et 1936 ont séché	rage
(même forêt)	250
Remplacement, sur un jeune mélèze, de la pousse terminale (1937)	200
par plusieurs pousses latérales	261
Forêt du Zurichberg. Quantité de gaz carbonique au niveau des cimes	
Forêt du Zurichberg. Répartition verticale du CO2 dans l'atmosphère	
d'une futaie régulière	266
Forêt de Couvet. Répartition verticale du CO ₂ dans l'atmosphère de	000
la futaie jardinée	266
Affaires de la Société.	
Suppléments aux périodiques de la Société forestière suisse : mode	20
actuel de distribution	20
La vie de nos périodiques forestiers, par J. Peter Contesse	$\frac{43}{45}$
Un don généreux de la «Fondation Conrad Bourgeois»	164
Comptes de 1937/1938 et budget 1938/1939	183
Programme de la réunion annuelle à Soleure, du 4 au 7 septembre.	186
Extraits des procès-verbaux des séances du comité permanent (6 no-	100
vembre 1937, 2 février, 20 juin et 18 juillet 1938)	218
Réunion annuelle dans le canton de Soleure; compte rendu par	
H. Badoux	220
Rapport annuel du comité permanent sur l'exercice 1937/1938, par K. Knobel	, 243
Procès-verbal de la séance administrative du 4 september et de l'as-	,
semblée générale du 5 dit, par A. Bourquin	247
Communications.	
	0.4
Les peuplements de douglas en France	64
Lutte contre la rouille vésiculeuse du Weymouth aux Etats-Unis de l'Amérique	67
La progression des véhicules à gazogène en France	87
Quelques considérations au sujet d'un chêne fossile H. Leibundgut	114
Incendie de forêt près de Rarogne (Valais) R. Loretan	134
Chêne fossile, au Solliat (Vallée de Joux) S. Aubert	135
Nouveaux instruments légers de géodésie H. Knus	136
Nos illustrations. Foudroiement d'un épicéa W. Nägeli	164
Le stand collectif de la gazéification du bois au	
Comptoir suisse de Lausanne J. Bornand	254
Chronique forestière.	
Janvier. Confédération. Nombre des étudiants à l'Ecole fores-	
tière de Zurich. — Etranger. M. Arthur Meyer appelé comme	
F,,	
Février. Confédération. Avis au sujet d'une série de conférences,	
en avril 1938, à l'Ecole polytechnique fédérale de Zurich. —	
Cantons. Berne; M. E. Berberat a été mis à la tête de l'« Administration forestière d'Ajoie »	45

Mara Programma de la gório de conférences de 4 7 amil à	Pag
Mars. Programme de la série de conférences, du 4-7 avril, à l'Ecole polytechnique fédérale. — Cantons. Vaud; rapport sur	
l'activité de l'Association for. vaudoise en 1936/1937 (extraits)	67—71
Avril. Confédération. Ecole forestière; liste des 8 conférences fo-	01-11
restières données du 12 janvier au 2 mars. Ecole polytechnique;	
M. H. Leibundgut décroche le titre de D' ès sciences techniques;	
M. B. Pohl celui d'ingénieur forestier. — Cantons. Vaud; rap-	
port sur l'assemblée d'hiver de la Société vaudoise de sylvicul-	
ture. Argovie; résultats de la vente de bois collective du 14 fé-	
vrier, à Aarau	88—93
Mai. Cantons. Soleure; extraits du rapport annuel du Département	00-06
forestier sur 1937. — Etranger. France; Notice nécrologique sur	
M. Roger Ducamp	117110
Juin. Confédération. Eligibilité de 5 candidats à un emploi fores-	11. 110
tier supérieur. Ecole forestière, résultats des derniers examens	
de diplôme; nombre des étudiants. — Cantons. Zurich; extraits	
du rapport sur l'administration des forêts d'Elgg en 1936/1937.	
— Etranger. France; réclame en faveur du bois (train des com-	
bustibles et des carburants forestiers)	140—142
Juillet. Confédération; mutations à l'office forestier central, à So-	
leure. — Cantons. Zurich; décès de M. Columban Baerlocher. —	
Etranger. Création d'un « Centre international de sylvicul-	
ture », à Berlin. Belgique; le secrétariat du « Comité internatio-	
nal du bois » passe de Vienne à Bruxelles	165—167
Août. Confédération. Ecole forestière; excursion du 3 ^{me} cours	
dans le Valais. — Cantons. Grisons; extraits du rapport de	
gestion 1937 du Département forestier. — Etranger. Finlande;	
nomination de M. H. Burger, directeur, comme membre corres-	
pondant de la Société forestière finlandaise	188—192
Septembre/octobre. Confédération. Ecole polytechnique fédérale;	
cours libres à la XII ^{me} division par MM. H. Burger, H. Gross-	
mann et W. Fehlmann; retraite du professeur P. Jaccard; nomi-	
nation de son successeur M. A. Frey-Wyssling	228—229
Novembre. Cantons. Vaud; M ^{me} et M. F. Comte fêtent leurs noces	
d'or; mutatons à l'Assocation forestière vaudoise	255
Décembre. Confédération. Ecole forestière; 2 ^{me} série de l'examen	
de diplôme final. — Cantons. Fribourg; extraits du compte	
rendu sur les forêts en 1937. — Divers. Suisse; livraison de	901 909
traverses pour chemins de fer en 1938/39. A la Vallée de Joux	281—282
Bibliographie.	
Société vaudoise de sylviculture et Association forestière vaudois	se:
Agenda forestier et de l'industrie du bois pour 1938	
Eldredge & A. R. Spillers: Forest resources of the Norris D	
Watershed, by the Southern Forest Surwey	
R. Felber: Schweizerischer Forstkalender 1938	
J. Seger: Brandversuche an Holzbauten	
A Agostini: Milizia forestale (1926—1936)	46

	Page
Institut international d'agriculture: Enquête internationale sur la	
correction de torrents et sur la restauration des montagnes en	
Europe	47
H. Knuchel: Tables pour le calcul du volume des bois	71
Société suisse pour l'étude des carburants: Theoretische und prak-	
tische Untersuchungen über den Betrieb von Motorfahrzeugen mit	
Holzgas	72
H. Burger: Annales de l'Institut fédéral de recherches forestières;	
vol. XX, fascicule 1	94
W. Schädelin: L'éclaircie	119
Annales de l'Ecole nationale des eaux et forêts et de la Station de	
recherches et expériences de Nancy. Tome VI, fascicule 2	142
H. Tanner: Die Geländebedeckung der Schweiz mit Wald und deren	1,1
militärische Bedeutung	144
La vie forestière (périodique forestier grec)	167
Statistique forestière suisse 1936: 10 ^{me} livraison, 2 ^{me} fascicule	230
Annuaire international de statistique forestière 1933—1935: Vol. II	200
(Amérique)	230
	230
Léon et Maurice Pardé: Arbres et forêts	
Roger Blais: La forêt (Loisirs dans la nature)	255
F. Fankhauser: Leitfaden für schweizerische Unterförster und Bann-	202
wartenkurse	282
R. S. Troup: Forestry and State control	284